ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et par le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 12 mars 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du Service postal", a donné le 13 mars 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 12e maart 1984 door de Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en door de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de Postdienst", heeft de 13e maart 1984 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

PREAMBULE.

L'alinéa 1er devrait être rédigé de la manière suivante :

"Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes, modifiée par les lois des 20 août 1962, 6 juillet 1971, 9 juillet 1976 et 2 juillet 1981, ainsi que par l'arrêté royal n° 104 du 16 novembre 1982".

+

Il n'est pas d'usage de mentionner l'intitulé d'une loi modificative ou d'un arrêté royal modificatif. L'alinéa 2 devrait donc être rédigé de la manière suivante :

"Vu la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des postes, notamment l'article 14, § 4, modifié par l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982;".

+

A l'alinéa 3, il conviendrait d'omettre les mots "tel que modifié à ce jour".

.../...

Il ne paraît pas possible, au surplus, de citer les quelque trente-trois arrêtés royaux modificatifs encore applicables.

DISPOSITIF.

L'article 3bis et l'article 91bis, que le projet introduit dans l'arrêté royal du 12 janvier 1970, reproduisent l'article 14, § 4, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des postes, modifié par l'article 7 de l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982.

En raison des inconvénients que cette méthode comporte, et notamment en raison de la confusion qu'elle risque de susciter entre des dispositions de nature législative et des dispositions de nature réglementaire, cette méthode doit être rejetée.

Le texte proposé ci-après tient compte de cette observation :

"Article ler (comme au projet).

Article 2.-

Un article 3bis rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté sous la rubrique "Modalités et tarifs spéciaux".

"Article 3bis. § ler. Les conventions particulières visées à l'article 14, § 4, 1°, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des postes, modifié par l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982, sont soumises aux conditions suivantes :

.../...

1° les services supplémentaires offerts par la Régie doivent être rémunérés à un prix qui ne peut être inférieur aux charges directement imputables à ces services;

2° les diminutions de tarifs accordées pour les prestations supplémentaires assurées par les usagers à la décharge de la Régie, ne peuvent être supérieures aux diminutions des charges directement imputables à ces prestations.

§ 2. Les conventions particulières visées à l'article 14, § 4, 2°, de la même loi, qui dérogent aux tarifs et aux règles générales de conditionnement, de transport, de distribution et de réexpédition des correspondances, sont soumises aux conditions suivantes :

1° les dépôts doivent soit comporter au cours d'une quinzaine au moins ... (la suite comme au projet);

2° les prix ... (la suite comme au projet)".

Article 3.-

Dans le titre II du même arrêté, la rubrique suivante est insérée après la rubrique "Taxes et conditions" :

"Modalités et tarifs spéciaux".

Article 4.-

Un article 91bis rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté sous la rubrique "Modalités et tarifs spéciaux":

.../...

"Article 91bis. § 1er. Les conventions particulières visées à l'article 14, § 4, 1°, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des postes, modifié par l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982, sont soumises aux conditions suivantes :

1° les services supplémentaires offerts par la Régie doivent être rémunérés à un prix qui ne peut être inférieur aux charges directement imputables à ces services;

2° les diminutions de tarifs accordées pour les prestations supplémentaires assurées par les usagers à la décharge de la Régie, ne peuvent être supérieures aux diminutions des charges directement imputables à ces prestations.

§ 2. Les conventions particulières visées à l'article 14, § 4, 2°, de la même loi, qui dérogent aux tarifs et aux règles générales de traitement des opérations financières, sont soumises aux conditions suivantes :

1° les dépôts doivent soit comporter au cours d'une quinzaine au moins ... (la suite comme au projet);

2° les prix ... (la suite comme au projet)".

Article 5 (comme au projet).

Article 6 (comme au projet)".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

AANHEF.

Het eerste lid zou op de volgende wijze gesteld moeten worden :

"Gelet op de wet van 26 december 1956 op de Postdienst, gewijzigd bij de wetten van 20 augustus 1962, 6 juli 1971, 9 juli 1976 en 2 juli 1981, alsook bij het koninklijk besluit nr 104 van 16 november 1982".

+

Het is niet gebruikelijk melding te maken van het opschrift van een wijzigingswet of van een koninklijk besluit dat wijzigingen heeft aangebracht. Het tweede lid zou dus in dezer voege geredigeerd moeten worden :

"Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid op artikel 14, § 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 182 van 30 december 1982;".

+

Het derde lid zou aldus geformuleerd moeten worden :

"Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de Postdienst"; met weglating dus van de woorden "zoals op heden gewijzigd".

Het lijkt overigens niet mogelijk te verwijzen naar de zowat drieëndertig nog toepasselijke koninklijke besluiten die in de tekst wijzigingen hebben aangebracht.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 3bis en artikel 91bis, die door het ontwerp in het koninklijk besluit van 12 januari 1970 worden ingevoegd, nemen artikel 14, § 4, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, gewijzigd bij artikel 7 van het koninklijk besluit nr 182 van 30 december 1982, grotendeels over.

Deze werkwijze moet worden afgewezen wegens de nadelen die eraan verbonden zijn, inzonderheid wegens de verwarring tussen bepalingen van wetgevende aard en bepalingen van verordenende aard waartoe zij aanleiding kan geven.

In de hierna voorgestelde tekst is met die opmerking rekening gehouden :

"Artikel 1.-

In titel I van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de Postdienst, wordt na de rubriek "Taksen en voorwaarden" de volgende rubriek ingevoegd :

.../...

"Bijzondere modaliteiten en tarieven".

Artikel 2.-

Een artikel 3bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd onder de rubriek : "Bijzondere modaliteiten en tarieven".

"Artikel 3bis.§ 1. De bijzondere overeenkomsten bedoeld in artikel 14, § 4, 1°, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 182 van 30 december 1982, zijn aan de volgende voorwaarden onderworpen :

1° de bijkomende diensten die door de Regie worden aangeboden, behoren te worden vergoed tegen een prijs die niet lager mag zijn dan de kosten die aan die diensten rechtstreeks zijn toe te schrijven;

2° de tariefverminderingen die toegestaan worden wegens bijkomende prestaties die ter ontheffing van de Regie door de gebruikers verzorgd worden, mogen niet hoger zijn dan de verminderingen van de kosten die aan die prestaties rechtstreeks zijn toe te schrijven.

§ 2. De in artikel 14, § 4, 2°, van dezelfde wet bedoelde bijzondere overeenkomsten die afwijken van de tarieven en de algemene voorschriften inzake de gesteldheid, het vervoer, de uitreiking en de doorzending van de poststukken,zijn aan de volgende voorwaarden onderworpen :

.../...

1° de afgiften moeten, hetzij in een tijdspanne van vijftien dagen betrekking hebben op ten minste 50.000 zendingen, hetzij uitgaan van gebruikers die jaarlijks ten minste 1,5 miljoen zendingen afgeven;

2° de prijs die de gebruikers moeten betalen mag niet lager zijn dan de bijkomende kosten die aan de behandeling van de bedoelde poststukken rechtstreeks zijn toe te schrijven".

Artikel 3.-

In titel II van hetzelfde besluit wordt na de rubriek "Taksen en voorwaarden" de volgende rubriek ingevoegd : "Bijzondere modaliteiten en tarieven".

Artikel 4.-

Een artikel 91bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd onder de rubriek : "Bijzondere modaliteiten en tarieven".

"Artikel 91bis. § 1. De bijzondere overeenkomsten bedoeld in artikel 14, § 4, 1°, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 182 van 30 december 1982, zijn aan de volgende voorwaarden onderworpen :

.../...

1° de bijkomende diensten die door de Regie worden aangeboden, behoren te worden vergoed tegen een prijs die niet lager mag zijn dan de kosten die aan die diensten rechtstreeks zijn toe te schrijven;

2° de tariefverminderingen die toegestaan worden wegens bijkomende prestaties die ter ontheffing van de Regie door de gebruikers verzorgd worden, mogen niet hoger zijn dan de verminderingen van de kosten die aan die prestaties rechtstreeks zijn toe te schrijven.

§ 2. De in artikel 14, § 4, 2°, van dezelfde wet bedoelde bijzondere overeenkomsten die afwijken van de tarieven en de algemene voorschriften inzake de behandeling van de financiële verrichtingen, zijn aan de volgende voorwaarden onderworpen :

1° de afgiften moeten, hetzij in een tijdspanne van vijftien dagen betrekking hebben op ten minste 50.000 financiële verrichtingen, hetzij uitgaan van gebruikers die jaarlijks ten minste 1,5 miljoen financiële verrichtingen afgeven;

2° de prijs die de gebruikers moeten betalen mag niet lager zijn dan de bijkomende kosten die aan de behandeling van de bedoelde financiële verrichtingen rechtstreeks zijn toe te schrijven".

Artikel 5 (zoals in het ontwerp).

Artikel 6 (zoals in het ontwerp)".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,
de Heren : président de chambre, kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT,
R. VAN AELST, conseillers d'Etat, staatsraden,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw : greffier assumé, toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. P. TAPIE.